

لماذا اختلف اسم مدينتي هدد عزر من باطح وبيروثاي الي طبة وخون ؟ 2 صم 8: 8 و 1 اخ 18: 8

Holy_bible_1

الشبهة

كتب النصارى مملوءة من الاختلافات والأغلاط

جاء في سفر صموئيل الثاني الإصحاح الثامن هكذا (4)فَأَخَذَ دَاوُدُ مِنْهُ أَلْفًا وَسَبْعَ مِئَةِ فَارِسٍ

وَعِشْرِينَ أَلْفَ رَاجِلٍ

وبعدها جاء (8) وَمِنْ بَاطِحَ وَمِنْ بِيروثاي، مَدِينَتِي هَدَدَ عَزَرَ، أَخَذَ الْمَلِكُ دَاوُدُ نَحَاسًا كَثِيرًا جِدًّا

وجاء في اخبار الأيام 1 اصحاح 18 هكذا (4) وَأَخَذَ دَاوُدُ مِنْهُ أَلْفَ مَرْكَبَةٍ وَسَبْعَةَ آلَافِ فَارِسٍ

وَعِشْرِينَ أَلْفَ رَاجِلٍ،

وبعدها جاء (8) وَمِنْ طَبْحَةَ وَخُونَ مَدِينَتِي هَدَرَ عَزَرَ أَخَذَ دَاوُدُ نَحَاسًا كَثِيرًا

فالإختلاف جاء في العدد. وجاء في اسماء المدينتين.

الرد

بالنسبه للجزء الاول وهو العدد فقد شرحته في ملف مستقل وهو

<http://holy-bible-1.com/articles/display/10385>

اما الجزء الثاني وهو اسم المدينتين

باطح وبيروثاي ومعناهما

اولا التي كتبت باطح

هي في العبري تنطق بتاخ

من قاموس سترونج

H984

בטח

betach

beh'-takh

The same as [H983](#); *Betach*, a place in Syria: - Betah.

جاءت من كلمة امان وهي مدينه في سورية

قاموس برون

H984

בטח

betach

BDB Definition:

Betah = “security”

1) the capital of Zobah during the reign of Hadadezer

وهذا الاسم كان في زمن داود ويعبر عن القوة

اما التي جاءت في سفر اخبار الايام الاول 18

كتبت عربي طبحة وهي في العبري تنطق تبخاث

قاموس سترونج

H2880

טבחת

.tibchath

tib-khath'

From [H2878](#); *slaughter*; *Tibchath*, a place in Syria: - Tibhath.

مذبحة

قاموس برون

H2880

טבחת

.tibchath

BDB Definition:

Tibhath = “extension”

1) a Syrian city of Hadadezer, king of Zobah; also ‘Betah’

إبادة

فهو اسم يعبر عن انهزام

ومدينة بيروثاي

وهي في العبري بيروثاه

H1268

ברתי ברותה

bêrôthâh bêrôthay

bay-ro-thaw', bay-ro-thah'ee

Probably from [H1266](#); cypress or cypresslike; *Berothah* or *Berothai*, a place north of Palestine: - Berothah, Berothai.

وتعني بستان او شبه البستان

قاموس برون

H1268

פרותה / פרתי

bêrôthâh / bêrôthay

BDB Definition:

Berothah or Berothai = “cypress grove”

- 1) a place near Hamath
- 2) a city belonging to Hadadezer

بستان السرو

فهو ايضا قبل زمن داود كان لها اسماء عن الاستقرار

الذي جاء في اخبار

الاسم العربي خون والعبري هو كون

H3560

כּוּן

kûn

koon

Probably from [H3559](#); *established*; *Kun*, a place in Syria: - Chun.

كانت ثابتة

قاموس برون

H3560

כּוּן

kûn

BDB Definition:

Chun = “established”

1) a city belonging to Hadarezer, plundered by David’s forces

كانت ثابتة

وهي مدينة تتبع هدد عزز وتدمرت علي يد داود

فمن معني الكلمات واضح انها كانتا مدينتين مستقرتين يفتخرون بهما الاراميين وبخاصه ان

الخيرات الكثيره التي بهما حصلوا عليهم من انتصاراتهم علي ممالك اخري مثل حماه وغيرها

ولكن داود حارب هدد عزر الذي اتفق مع ادوم عليه فدمر هذه المدينتين وضرب اهلهما واخذ كل

نحاسها الذي كان كثير فتحول من معاني الامان والبساتين الي معني الخربه والمذبحه

فهو كما فعلوا في بقية الامم عاقبهم الرب بجيش داود

سفر صموئيل الثاني 8

8: 7 و اخذ داود اتراس الذهب التي كانت على عبيد هدد عزر و اتى بها الى اورشليم

8: 8 و من باطح و من بيروثاي مدينتي هدد عزر اخذ الملك داود نحاسا كثيرا جدا

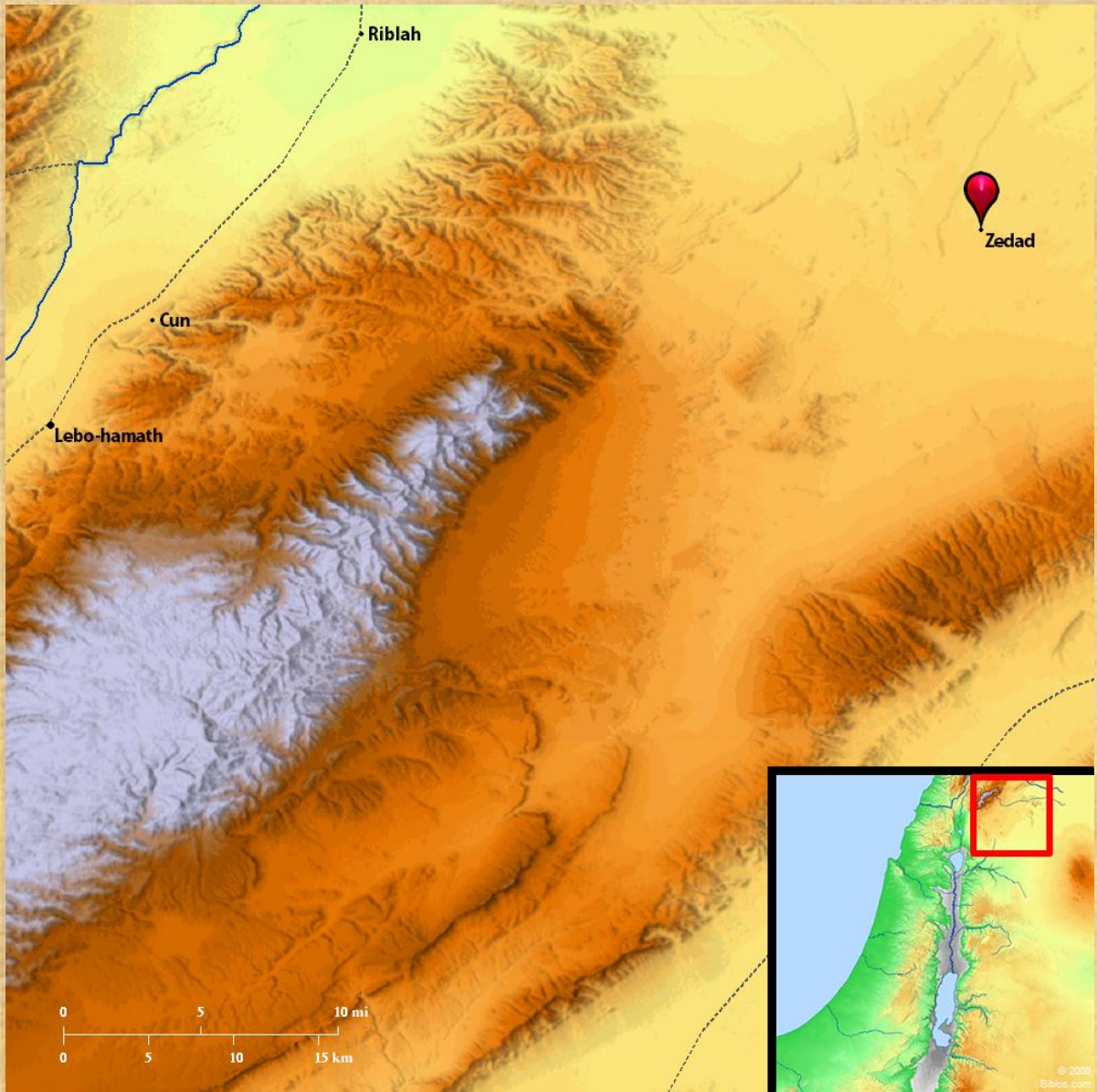
فبعد ما فعل داود تغير اسم المدينتين

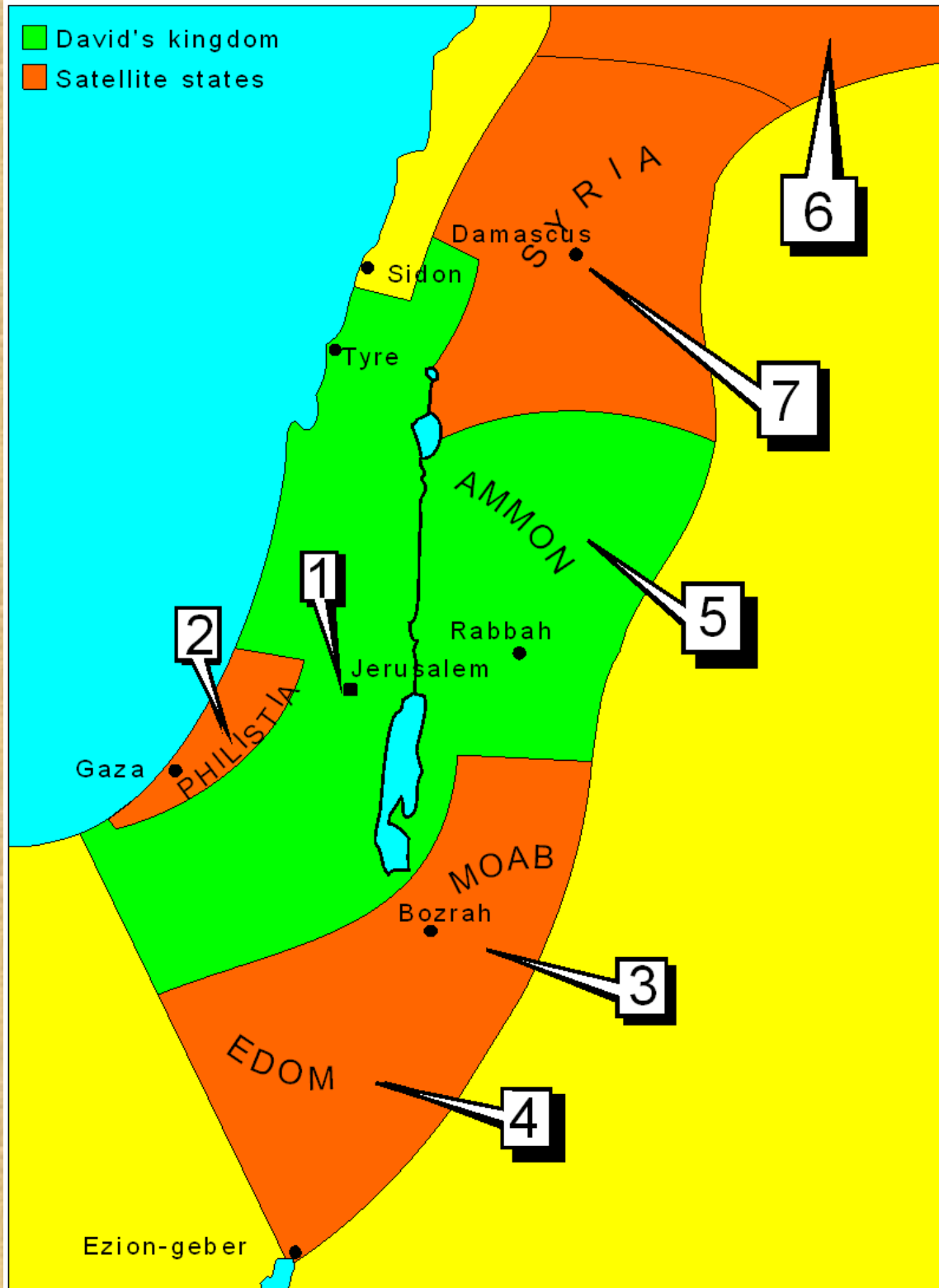
وايضا يخبرنا بهذا الامر بعض من المفسرين اليهود مثل جركي كما ذكر جيل (لهما اسمين وقد

تغير اسمائهما بعد سقوطهما)

ومكانهما







فحتي معاني الكلمات تعطينا انطباع وتشرح لنا التاريخ بمنتهى الدقه

ويحزنني ان لا ينظر المشككين الي هذا الجانب ولكن يحاولوا ان يفرضوا فكر ان هذا تناقض

رغم انه تكميلي بطريقه رائعه

مثلما اقول طيبه العاصمه واقول مدينة الاقصر وهذا يعبر ان مدينة الاقصر الممتلئه ببقايا

القصور في الماضي كانت عاصمة مصر الفرعونية وكان اسمها طيبة لكثرة خيرها

والمجد لله دائما